

ユニット 4

跳槽原因

经典口语排行榜

どうして仕事を辞めましたか？

你为什么会离职呢？

貴社への入社をずっと望んでいます。

一直期望能加入贵公司。

今の仕事はちょっと大変だと思います。

我觉得目前的工作对我而言有点困难。

もっとチャレンジして自分の集団意識を強めたいと思います。

我想更大的挑战来进一步提高自己的团队意识。

貴社は最も大きな貿易会社です。

贵公司是最大的贸易公司。

重点句型要牢记

1 どうして仕事を辞めましたか？

你为什么离职呢？

外教教你这样说

A: ちょっと質問がありますが、どうして仕事を辞めましたか？ 甲: 我有个问题。你为什么会离职呢？

B: いくつの理由がありますが。 乙: 嗯,我有几个原因。

小贴士

在跳槽时,应聘单位应该都会问一句 どうして仕事を辞めましたか? (为什么要离职?)需要小心应对。这种情况下也会出现其他的问法,如: どうして今の仕事を辞めましたか? 意思是你为什么会离开现在的职位呢?

2 …を望む。

我希望能得到……

◎貴社への入社をずっと望んでいます。 一直期望能加入贵公司。

外教教你这样说

A: 李さんどうして今の仕事を辞めましたか？ 甲: 你为什么要离开公司呢,李明?

B: 貴社への入社をずっと望んでいますから。 乙: 因为我一直期望能加入贵公司。

3 …と思う。 我觉得……

◎今^{いま}の仕事^{しごと}はちょっと大変^{たいへん}だと思います。 我觉得目前的工作对我而言有点困难。

◎もし、チャンスがあれば貴社^{きしゃ}に入^{はい}りたいです。 如果有机会的话,我想加入贵公司。

◎今^{いま}の、 现在的, 当今的。 チャンス、 机会。

4 …にしたいと思います。 我想……

◎もっとチャレンジして自分の集団意識^{じゅうだんいしき}を強めたいと思^{おも}います。 我想更大的挑战来进一步提高自己的团队意识。

◎もっと、进一步。 チャレンジ、挑战。 集団意識^{じゅうだんいしき}、团队意识。 強める、提高。

外教教你这样说

A: 君は当社でよくできましたよ。

甲: 你在我公司已经表现得很不错了。

B: 褒め過ぎですよ。 まだ足りないところ がたくさんあります。

乙: 您过奖了, 我还有很多不足之处。

小贴士

在解释为什么会离职时,一般都不会说因为原公司怎么不好,而是用更委婉的说法来表示自己的意愿。如:“貴社への入社をずっと望んでいます。”(一直期望能加入贵公司)。“もっとチャレンジしたいと思^{おも}います。”(我想更大的挑战自己。)

5 貴社は…です。 贵公司……。

◎貴社^{きしゃ}は最も大きな貿易会社^{ぼうえきがいしゃ}です。 贵公司是最大的贸易公司。

◎貴社^{きしゃ}は素晴らしい会社^{かいしゃ}ですよ。 贵公司是非常优秀的企业。

◎貴社^{きしゃ}は最も有名なIT企業^{きぎょう}です。 贵公司是最有名的 IT 公司。

◎貿易^{ぼうえき}、贸易。 素晴らしい、优秀的。 有名だ、有名的,著名的。

外教教你这样说

A: どうして当社を選びましたか。

甲: 你为什么会选择我们公司?

B: 貴社はIT企業の中で最も有名です。 貵

乙: 因为贵公司是最有名的 IT 公司

社の発展に自らの力を尽くしていきたいと思^{おも}います。

之一。我愿为贵公司的的发展尽我微薄之力。

A: どうして当社に興味がありますか？

B: 貴社は最も競争力があると思います。

甲: 你为什么会对公司感兴趣？

乙: 我认为贵公司最具竞争力。

实力大挑战

1. 你为什么会离职呢？

どうして、_____ましたか？

2. 一直期望能加入贵公司。

貴社への入社_____。

3. 我想再挑战一下。

もっと_____と思います。

4. 我想再多多学习一些。

もっと_____です。

5. 贵公司是很优秀的公司。

貴社は最も_____です。

6. 贵公司的集体协作意识很强。

貴社は_____です。

场景实战演练

情景会话

A: ちょっと質問がありますが、どうして今
の仕事を辞めましたか？

B: もっとチャレンジしていきたいと思
います。

A: そうですか。

B: はい。

A: しかし、君はその会社で良くできたと聞
いたことがありますよ。

B: 貴社は同業内でもっとも競争力があると
思いますのでずっと貴社への入社を望んで
います。

A: どうして当社に興味がありますか？

B: 貴社はもっとも有名な会社です。

A: ご愛顧ありがとうございます。

甲: 我有个问题。你为什么会有离
职呢？

乙: 我想挑战一下。

甲: 是吗？

乙: 是的。

甲: 但是, 听说你在原来公司做
得很不错。

乙: 但是贵公司在同行业里最具有
竞争力, 所以一直期望能加入贵公司。

甲: 你为什么会对公司感
兴趣？

乙: 贵公司是最有名的IT公司。

甲: 感谢你对我公司的厚爱。



Track 1-4

解答

1. 仕事を辞め 2. をずっと望んでいます。
4. 勉強していきたい 5. 素晴らしい会社

3. チャレンジしていきたい
6. 集団意識が強い